

# Communication sur le progrès

2016 -2017







# DÉCLARATION DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le 18 mai 2017

Créé en 2008 et spécialisé dans la communication et les services linguistiques, le groupe Solten a pris en compte les questions de Responsabilité Sociétale depuis ses premiers pas, notamment en obtenant la certification ISO 14001 dès janvier 2012 et en s'inspirant pour son développement des principes de la norme ISO 26000.

En adhérant en 2016 au Pacte Mondial des Nations Unies, et en réitérant aujourd'hui son engagement avec cette Communication sur le Progrès, le groupe Solten atteste respecter et soutenir les 10 principes du Global Compact en termes de droit de l'Homme, droit du travail, de l'environnement et lutte contre la corruption. Nous exprimons ainsi notre volonté de nous associer durablement à vos principes directeurs et d'être acteur dans les évolutions de notre environnement.

Avec des clients dans 28 pays et des fournisseurs dans 95 pays, notre activité permet un rayonnement concret et nous vous exprimons notre volonté d'être acteur dans les évolutions de notre environnement dans notre sphère d'influence en les intégrant directement dans la stratégie de notre compagnie, sa culture commerciale et ses modes opératoires.

Dans notre logique de responsabilité et de transparence, nous rendons public ci-après le résultat de nos actions en faveur de la bonne application des dix principes du Pacte Mondial.

Sébastien Bricier

Directeur Général



NOUS SOUTENONS  
LE PACTE MONDIAL

Ceci est notre **Communication sur le Progrès** sur la mise en œuvre des principes du **Pacte mondial des Nations Unies**.

Nous apprécions vos commentaires sur son contenu.

DÉCLARATION DU DIRECTEUR GÉNÉRAL.....	1
SOMMAIRE.....	2
LE GLOBAL COMPACT POUR SOLTEN.....	3
LE GROUPE SOLTEN .....	4
DROIT DE L'HOMME .....	5
Code de déontologie .....	5
Interactions avec nos parties prenantes. ....	5
NORMES INTERNATIONALES DU TRAVAIL .....	7
Respecter la parité homme femme .....	7
Promouvoir la diversité.....	7
ENVIRONNEMENT .....	8
Limitation des impacts environnementaux .....	8
LUTTE CONTRE LA CORRUPTION.....	10
Principe de neutralité.....	10
Lutte contre l'usurpation d'identité .....	10
REMERCIEMENTS.....	11
CONTACT .....	12

Le groupe Solten a intégré la RSE au cœur de ses valeurs et dans sa stratégie afin de garantir la durabilité du groupe. Le groupe Solten s'engage ainsi dans une démarche globale mutuellement bénéfique avec ses parties prenantes.

Le groupe Solten a défini quatre enjeux servant de levier d'actions, à savoir :

- Économique
- Social
- Civique
- Environnemental

Afin de promouvoir ses valeurs, le groupe Solten a décidé de s'engager et d'intégrer volontairement les 10 principes du Pacte Mondial des Nations Unis à sa stratégie.

L'objectif du groupe étant de se développer en répondant aux besoins actuels sans compromettre la capacité des générations futures de répondre aux leurs. Cela passe donc par une démarche responsable envers toutes nos parties prenantes.

Les 10 principes étant :



## DROITS HUMAINS

1. **Promouvoir et respecter la protection du droit international relatif aux droits de l'Homme.**
2. **Veiller à ne pas se rendre complices de violations des droits de l'Homme.**



## NORMES INTERNATIONALES DU TRAVAIL

3. **Respecter la liberté d'association et reconnaître le droit de négociation collective.**
4. **Contribuer à l'élimination de toutes les formes de travail forcé ou obligatoire.**
5. **Contribuer à l'abolition effective du travail des enfants.**
6. **Contribuer à l'élimination de toute discrimination en matière d'emploi et de profession.**



## ENVIRONNEMENT

7. **Appliquer l'approche de précaution face aux problèmes touchant à l'environnement.**
8. **Prendre des initiatives tendant à promouvoir une plus grande responsabilité en matière d'environnement.**
9. **Favoriser la mise au point et la diffusion de technologies respectueuses de l'environnement.**










## LUTTE CONTRE LA CORRUPTION

10. **Agir contre la corruption sous toutes ses formes, y compris l'extorsion de fonds et les pots-de-vin.**



## Des engagements...

-  Une **politique de confidentialité** stricte
-  La **qualité** de nos prestations : traducteur natif ET spécialisé
-  Les **meilleurs tarifs** sur le marché
-  Les **meilleurs délais** assurés sans majoration
-  Notre **professionnalisme** et notre réactivité
-  Des **prestations ajustées** sur mesure
-  Un **contrôle systématique** avant livraison (contenu et mise en page)

## Un groupe certifié



## Une présence internationale



France



Allemagne



Royaume-Uni



République tchèque



Promouvoir et respecter la protection du droit international relatif aux droits de l'Homme.



Veiller à ne pas se rendre complices de violations des droits de l'Homme.

## Nos actions

Le groupe Solten soutient et respecte la Déclaration Universelle des Droites de l'Homme. À Solten nous avons conscience de l'importance des Hommes qui sont essentiels au bon déroulement de nos processus, de fait nous traitons toutes nos parties prenantes de manières égales et en toute transparence.

### Code de déontologie

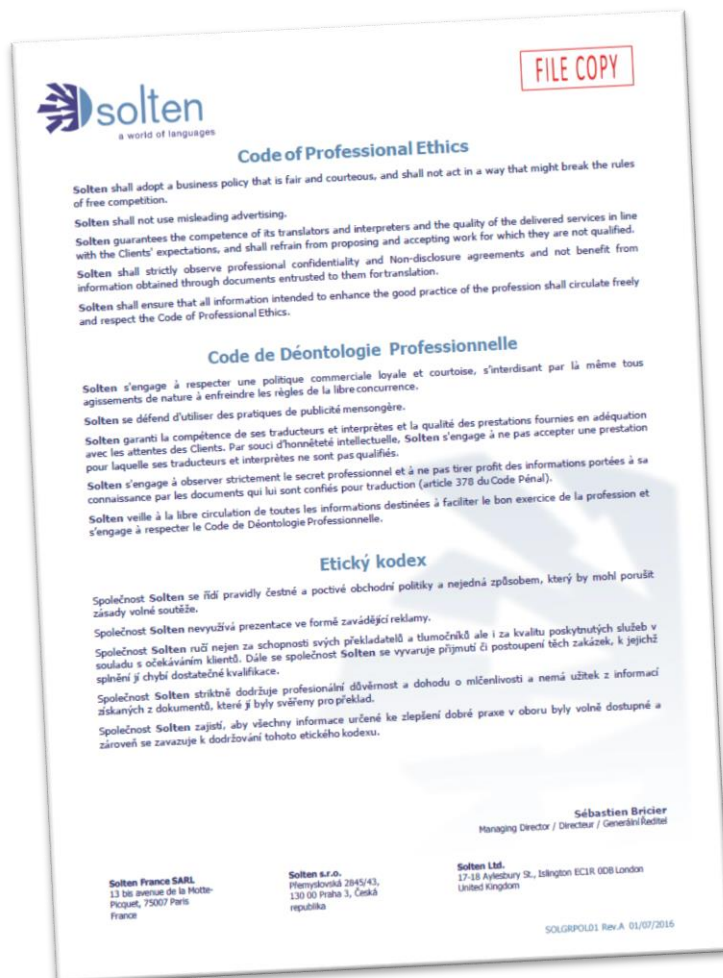
Le groupe Solten a instauré un code de déontologie professionnel. Ce document est ainsi tenu à jour en fonction de l'évolution du groupe.

Le présent code informe des engagements propres à Solten envers ses parties prenantes, il s'agit d'engagements précis qui sont communiqués aux employés dès leur embauche.

### Interactions avec nos parties prenantes.

Nos parties prenantes peuvent communiquer avec nous librement afin de nous faire remonter tous problèmes rencontrés. Notre système de gestion des réclamations prend en considération tous les types de retours, qu'il s'agisse de problème de qualité jusqu'au problème humain. L'objectif étant de créer des échanges constructifs nous permettant d'identifier les attentes de chacun et de les prendre en considération afin de pouvoir implémenter les actions nécessaires.

En interne, les employés ont la possibilité de s'entretenir directement avec la responsable des ressources humaines afin de faire remonter les problèmes rencontrés.



Édition 2016 du code de déontologie



125 interactions traitées



14 entretiens RH réalisés



# NORMES INTERNATIONALES DU TRAVAIL



Respecter la liberté d'association et reconnaître le droit de négociation collective.



Contribuer à l'abolition effective du travail des enfants.



Contribuer à l'élimination de toutes les formes de travail forcé ou obligatoire.



Contribuer à l'élimination de toute discrimination en matière d'emploi et de profession.

## Nos actions

Le groupe Solten a décliné son engagement au sein de sa politique de ressources humaines. Chaque entité respecte la législation en vigueur dans le pays d'implantation.

### Respecter la parité homme femme

Le groupe Solten s'engage à respecter une parité homme femme quasi parfaite, mais également à ne pas réaliser de discrimination quant à l'attribution des postes : notre seul critère est celui de la compétence.

### Promouvoir la diversité

Le groupe Solten s'engage à sélectionner ses employés et ses fournisseurs dans tous les pays du monde sans en exclure. En tant que prestataires de service linguistique, nous avons recours à des linguistes de diverses nationalités et origines. Nous ne tenons jamais compte de l'origine, de la religion ou de la couleur de peau. Afin de promouvoir la diversité et de lutter contre la discrimination, nos critères de sélection reposent uniquement sur les compétences professionnelles ainsi que sur nos critères qualité.

## Nos résultats

### Répartition Femmes/Hommes

Équipe Solten

50 %



50 %

Management Solten

42 %

58 %

Linguistes (freelances)

60 %



40 %

### Diversité



9 nationalités



93 nationalités





Appliquer l'approche de précaution face aux problèmes touchant à l'environnement.



Prendre des initiatives tendant à promouvoir une plus grande responsabilité en matière d'environnement.



Favoriser la mise au point et la diffusion de technologies respectueuses de l'environnement.

## Nos actions

En tant que prestataire de services, notre empreinte environnementale est faible, mais non négligeable. Le groupe Solten développe donc une éthique environnementale.

Pour ce faire, le groupe Solten a mis en place une politique environnementale. Notre objectif étant de minimiser les impacts de nos activités sur l'environnement.

### Limitation des impacts environnementaux

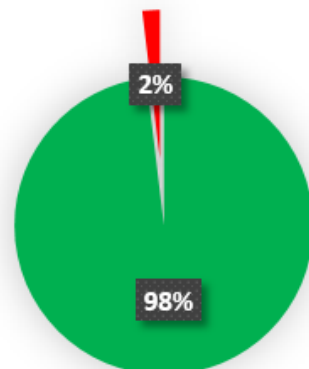
- Respect des lois en vigueur
- Formation des employés aux bonnes pratiques environnementales
- Mise en place d'indicateurs afin de suivre nos impacts significatifs (énergie, consommable d'impression, qualité de l'air)
- Recyclage et tri sélectif
- Minimisation des déplacements et optimisation des transports, à la fois pour nos équipes internes et pour les missions d'interprétation
- Favoriser l'utilisation des transports en commun

## Nos résultats



Édition 2016 de la politique environnementale

### Qualité de l'air



**Une qualité d'air optimale 98 %  
du temps**

(°C ; PM 2,5 ; CO<sub>2</sub> ; humidité ; COV)



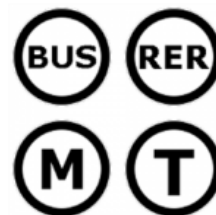
**80 kWh/personne/mois**



**29 kg de papier consommé**



**18 formations réalisées**



**95 % des employés  
utilisant les transports  
en commun**



# LUTTE CONTRE LA CORRUPTION



Agir contre la corruption sous toutes ses formes, y compris l'extorsion de fonds et les pots-de-vin.

## Nos actions

Le groupe Solten s'engage à respecter à agir contre la corruption sous toutes ses formes en respectant son code de déontologie.

### Principe de neutralité

Il est strictement interdit aux collaborateurs d'accepter, directement ou indirectement, cadeaux, distractions, rémunérations, bénéfices personnels ou autres gratifications d'aucune sorte de la part des clients/fournisseurs existants ou potentiels sans l'autorisation expresse de leur responsable hiérarchique. Cela signifie que les collaborateurs, sans autorisation expresse de leur responsable hiérarchique, ne peuvent pas :

- Accepter une invitation au restaurant, à une manifestation sportive, sociale ou tout autre évènement similaire de la part d'un fournisseur ou participer à un déplacement, un séminaire, une visite ou un évènement quelconque organisé par un client/fournisseur.
- Accepter des cadeaux personnels, distractions ou faveurs de la part d'un client/fournisseur, y compris les cadeaux « consommables » offerts parfois sans sollicitation par un fournisseur (tout cadeau « consommable » reçu).
- Accepter toute forme de services ou de produits de la part d'un client/fournisseur à un prix ou à des conditions spéciales généralement non accessibles au grand public.

De plus, la perception d'une ristourne quelconque ou d'une autre forme de compensation de la part d'un fournisseur est strictement interdite par Solten et peut également constituer une infraction à la loi.

### Lutte contre l'usurpation d'identité

Le secteur linguistique nous oblige à être en contact avec de nombreux linguistes à travers le monde. Il nous est de fait impossible de nous entretenir physiquement avec tous nos collaborateurs. Des scammers (*personne prenant l'identité de vrai traducteur*) peuvent nous contacter. Afin, d'identifier les usurpations d'identité, le groupe Solten a accru ses critères de sélection. Le respect de la norme internationale ISO 17100 nous permet de demander plus d'éléments justificatifs (*éléments conservés sous le principe de protection des données personnelles*).

## Nos résultats



Groupe certifié ISO 17100

***Le groupe Solten n'a jamais été confronté à des situations de corruption sous toutes ses formes, y compris l'extorsion de fonds et les pots-de-vin.***





# REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier toutes nos parties prenantes qui contribuent à l'amélioration continue du groupe Solten. La présente édition de notre première communication sur le progrès sur la période 2016-2017 reflète le travail réalisé.

Grâce à nos échanges réguliers et collaborations, nous pouvons comprendre les besoins et attentes de chacun. Chaque interaction nous apporte de nouvelles connaissances nous permettant de mettre en œuvre les actions nécessaires faisant progresser notre démarche de développement durable.

Afin de favoriser les échanges et afin de respecter notre politique de transparences, nous vous invitons à nous contacter pour toutes questions.

Désireux de toujours favoriser le dialogue et le progrès, vous pouvez nous contacter pour toutes informations complémentaires ou pour nous faire part de vos observations et commentaires :

Agence	France	Royaume-Uni	Allemagne	République tchèque
Raison sociale	Solten France SARL	Solten Ltd.	Solten GmbH	Solten s.r.o.
Adresse	13 bis avenue de la Motte Picquet 75 007 Paris	17-18 Aylesbury Street, Londres EC1R 0DB	Friedrich-Ebert-Anlage 5460325 Frankfurt	Přemyslovská 2845/43, 130 00 Prague
Email	<a href="mailto:solten@solten.fr">solten@solten.fr</a>	<a href="mailto:solten@solten.co.uk">solten@solten.co.uk</a>	<a href="mailto:solten@solten.de">solten@solten.de</a>	<a href="mailto:solten@solten.cz">solten@solten.cz</a>
Standard	+33 (0)1 80 85 65 80	+44 203 868 4157	+49 69 967 58823	+420 222 634 107
Fax	+33 (0)1 80 85 60 80	–	–	–

## Contact RSE

Julien Joussiomme  
[joussiomme@solten.com](mailto:joussiomme@solten.com)